产品说明书 尺寸:60x90mm 材质:80g书写纸 双面印刷 风琴折

MINISO

PRODUCT MANUAL

Wireless Earbud MS129

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

EN

What's in the box

Charging case · 2 Earphones · Lanyard · Quick Start Guide · USB-C cable

Components

Earphone LED · Touchpad · Charging case LED

Connect with wireless device

On your device, turn on wireless and choose to connect to "MINISO-MS129".

How to reset the earphones

If the earphones fail to pair or reconnect to each other, reset them by tapping both earphones five times simultaneously.
Note: Resetting the earphones will clear the wireless pairing history.

Basic operations

Power on/off · Phone mode · Music mode · Reset earphones

Power on
Taking the earphones out of the charging case will automatically turn them on.
To manually turn on each earphone, press and hold the touchpad for three seconds.

Power off
Placing the earphones in the charging case will automatically turn them off.
To manually turn off each earphone, press and hold the touchpad for five seconds.

Note: If the earphones are not paired with a Wireless device within three minutes after powering on, they will automatically power off.
They will also power off after three minutes if the paired Wireless device moves out of the effective connection range and has not reconnected.

Key functions

- Play/Pause: Tap either earphone once.
- Volume up: Tap the right earphone twice.
- Volume down: Tap the left earphone twice.
- Play previous track: Tap the left earphone three times.
- Play next track: Tap the right earphone three times.
- Answer/End call: Tap either earphone once.
- Reject call: Press and hold either earphone for two seconds.
- Activate voice assistant: Press and hold the left earphone for two seconds.
  Note: When using a single earphone only, press and hold the active earphone for two seconds.
- Switch between Game and Music modes: Music mode is the default mode. Press and hold the right earphone for two seconds to switch between modes. (The louder notification sound indicates Game mode.)
  Note: Mode switching is disabled when you're using a single earphone only.

Indicator LEDs

Earphone LED	Status
Blinking white	Both earphones: Powered on Single earphone: Unpaired
Solid white	Earphone charging
Off	Paired or fully charged

Charging case LED	Status
Solid white	Earphone charging
Blinking green	Case charging
Solid green	Case fully charged

FCC ID: 2BHJR-129

FCC Warning:
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
•Reorient or relocate the receiving antenna.
•Increase the separation between the equipment and receiver.
•Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
•Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
*RF warning for Portable device:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.

US REP
Company Name:HOORAY INDUSTRY LLC
FRN:0037926106
Contact Name:Cindy wu
Address:1408 Pinon Place Fullerton, CA 92835 United States
Phone:6269106888
Email:cindywwehope@gmail.com

Important Safety Instructions

General safety instructions
- Use the product with care and store it in a clean environment that is free from extreme temperature, pressure, and humidity.
  Make sure that the product is stored in a location where it cannot be bent or squeezed.
- Only use the product in environments where Wireless transmission is permitted.

Personal safety instructions
- Do not use the product if it is obviously defective or exhibits abnormalities such as bulging or excessive heating.
- Do not use the product when performing high-risk tasks that require your full attention.
- For your hearing protection, do not listen at high volume for long periods.
- Keep the product and its packaging out of reach of children and pets to prevent accidents such as swallowing and choking.

Battery safety instructions
- Keep the product away from prolonged exposure to heat sources such as open fires or direct sunlight.
- Only store the product in environments with ambient temperatures of 0°C to 35°C (32°F to 95°F).
- Do not use or store the product in dustsprone, smokeprone, hightemperature, highpressure, or highly humid environments.
- Keep the product dry and away from liquids or moisture.
- Only use an FCC or CCCcertified charger with an output voltage of 5 V/1 A DC.
- Do not use the product while charging.
- Do not leave the product charging for longer than eight hours.
- Dispose of the product responsibly according to your local waste management guidelines.

Customer Service Email: customercare@yhemi.net

MINISO

PRODUKTHANDBUCH

Drahtlose Kopfhörer MS129

BITTE LESEN SIE DIESEN HANDBUCH GRÜNDLICHT VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS DURCH UND BEWAHREN SIE ES AN EINEM SICHEREN ORT AUF

DE

Was ist in der Box

Ladegehäuse · 2 Kopfhörer · Trageband · Schnellstartanleitung · USB-C Kabel

Komponenten

Kopfhörer LED · Touchpad · Ladekontaktpunkte · Ladeanzeige LED · USB Typ-C-Anschluss

Wie man die Kopfhörer auf

Grundoperationen

Ein/Ausschaltung · Telefonmodus · Musikmodus · Kopfhörer zurücksetzen

Wie man die Kopfhörer zurücksetzt
Wenn die Kopfhörer nicht miteinander gekoppelt oder erneut verbunden werden können, setzen Sie sie zurück, indem Sie beide Kopfhörer fünfmal gleichzeitig tippen. Hinweis: Wenn Sie die Kopfhörer zurücksetzen, wird der Verlauf der drahtlosen Kopplung gelöscht.

Schlüsselfunktionen
- Wiedergabe/Pause: Tippen Sie einmal auf jedes der Kopfhörer.
- Lautstärke erhöhen: Tippen Sie zweimal auf das rechte Kopfhörer.
- Lautstärke senken: Tippen Sie zweimal auf das linke Kopfhörer.
- Vorheriger Titel abspielen: Tippen Sie dreimal auf das linke Kopfhörer.
- Nächstes Track abspielen: Tippen Sie dreimal auf das rechte Kopfhörer.
- Anruf beantworten/beenden: Tippen Sie einmal auf jedes der Kopfhörer.
- Anruf ablehnen: Drücken Sie beide Kopfhörer zwei Sekunden lang.
- Aktivieren Sie den Sprachassistenten: Drücken Sie das linke Kopfhörer zwei Sekunden lang.
  Hinweis: Wenn Sie nur ein einziges Kopfhörer verwenden, drücken Sie das aktive Kopfhörer zwei Sekunden lang.
- Wechsel zwischen Spielmodus und Musikmodus: Der Musikmodus ist der Standardmodus. Drücken Sie das rechte Kopfhörer zwei Sekunden lang, um zwischen den Modi zu wechseln.
  (Der lautere Benachrichtigungsklang zeigt den Spielmodus an.)
  Hinweis: Der Moduswechsel ist deaktiviert, wenn Sie nur ein einziges Kopfhörer verwenden.

Anzeige LEDs

Kopfhörer LED	Status
Weiß blinkend	Beide Kopfhörer: Einschaltet EinzelnKopfhörer: Unpaired
Stetiges Weiß	Kopfhörer Laden
Aus	Gepaart oder vollgeladen

Ladetui-LED	Status
Stetiges Weiß	Kopfhörer laden
Grün blinkend	Ladebox Bidt
Stetiges Grün	Ladebox vollständig aufgeladen

Einschalten

Wenn Sie die Kopfhörer aus dem Ladegehäuse herausnehmen, werden sie automatisch eingeschaltet.
Um jedes Kopfhörer manuell einzuschalten, drücken Sie das Touchpad drei Sekunden lang.

Machen Sie aus
Wenn Sie die Kopfhörer in das Ladegehäuse setzen, werden sie automatisch ausgeschaltet.
Um jedes Kopfhörer manuell auszuschalten, drücken Sie das Touchpad fünf Sekunden lang.

Hinweis: Wenn die Kopfhörer nicht innerhalb von drei Minuten nach dem Einschalten mit einem WirelessGerät gekoppelt sind, werden sie automatisch ausgeschaltet. Sie werden auch nach drei Minuten ausgeschaltet, wenn sich das gekoppelte WirelessGerät aus dem effektiven Verbindungsbereich bewegt und sich nicht erneut angeschlossen hat.

Verbinden mit drahtlosem Gerät

Schalten Sie auf Ihrem Gerät drahtlos ein und wählen Sie die Verbindung zu "MINISO-MS129".

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Allgemeine Sicherheitsanweisungen
- Verwenden Sie das Produkt vorsichtig und lagern Sie es in einer sauberen Umgebung, die frei von extremen Temperaturen, Druck und Luftfeuchtigkeit ist.
  Stellen Sie sicher, dass das Produkt an einem Ort gelagert wird, an dem es nicht gebogen oder gedrückt werden kann.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Umgebungen, in denen die Wireless-Übertragung erlaubt ist.

Persönliche Sicherheitsanweisungen
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich defekt ist oder Anomalien aufweist, wie zum Beispiel Bewölbungen oder übermäßige Erwärmung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie riskante Aufgaben ausführen, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern.
- Zu Ihrem Hörschutz sollten Sie nicht lange auf hohe Lautstärke hören.
- Halten Sie das Produkt und seine Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle wie Schlucken und Ersticken zu verhindern.

Batteriesicherheitsanweisungen
- Halten Sie das Produkt fern von längerer Exposition gegenüber Wärmequellen wie offenen Feuern oder direktem Sonnenlicht.
- Lagern Sie das Produkt nur in Umgebungen mit Umgebungstemperaturen von 0°C bis 35°C (32°F bis 95°F).
- Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht in staubgefährdeten, rauchgefährdeten, heißen Temperaturen, hohen Druck oder sehr feuchten Umgebungen.
- Halten Sie das Produkt trocken und fern von Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit.
- Verwenden Sie nur ein FCC- oder CCC-zertifiziertes Ladegerät mit einer Ausgangsspannung von 5 V/1 A DC.
- Verwenden Sie das Produkt nicht während des Ladens.
- Lassen Sie das Produkt nicht länger als acht Stunden aufladen.
- Entsorgen Sie das Produkt verantwortungsbewusst gemäß Ihren lokalen Abfallmanagementrichtlinien.

Kundendienst E-Mail: customercare@yhemi.net

MINISO

MANUALE DEL PRODOTTO

Cuffie senza fili MS129

PER FAVORE, LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO E CONSERVARLO IN UN POSTO SICURO.

IT

Cosa c'è nella scatola

Custodia di ricarica · 2 Cuffie · Cordino · Guida di avvio rapido · Cavo USB-C

Componenti

Cuffie LED · Touchpad · LED custodia ricarica · Contatti di ricarica · Porta USB tipo C

Come mettere le cuffie

Operazioni di base

Accendere/spegnere · Modalità telefonica · Modalità Musica · Resettare le cuffie

Come resettare le cuffie
Se le cuffie non riescono ad accoppiarsi o a riconnettersi, ripristinarle toccando entrambe le cuffie cinque volte contemporaneamente.
Nota: la resettazione delle cuffie cancellerà la cronologia dell'accoppiamento wireless.

Funzioni chiave

- Riproduzione/pausa: tocca una volta uno degli auricolari.
- Aumentare il volume: tocca due volte l'auricolare destro.
- Ridurre il volume: tocca due volte l'auricolare sinistro.
- Riproduci la traccia precedente: tocca l'auricolare sinistro tre volte.
- Riproduci la traccia successiva: tocca tre volte l'auricolare destro.
- Rispondere/Finire la chiamata: tocca una volta uno degli auricolari.
- Rifiuta la chiamata: premere e tenere premuto uno degli auricolari per due secondi.
- Attivare l'assistente vocale: premere e tenere premuto l'auricolare sinistro per due secondi.
  Nota: Quando si utilizza una sola cuffia, premere e tenere premuta l'cuffia attiva per due secondi.
- Passare tra la modalità Gioco e Musica: la modalità Musica è la modalità predefinita. Premere e tenere premuto l'auricolare destro per due secondi per passare tra modalità.
  (Il suono di notifica più forte indica la modalità Gioco.)
  Nota: La commutazione della modalità è disabilitata quando si utilizza solo un'auricolare singola.

LED indicatori

Cuffie LED	Stato
Bianco lampeggiante	Entrambi gli auricolari: alimentato Cuffie singole: non accoppiate
Bianco fisso	In carica cuffie
Spento	Accoppiato o completamente carico

LED custodia ricarica	Stato
Bianco fisso	Custodia in ricarica
Verde lampeggiante	Custodia in ricarica
Verde fisso	Custodia completamente caricata

accendere

Togliere le cuffie dalla custodia di ricarica li accenderà automaticamente.
Per accendere manualmente ogni cuffia, premere e tenere premuto il touchpad per tre secondi.

Spegni
Posizionare le cuffie nella custodia di ricarica le spegnerà automaticamente.
Per spegnere manualmente ogni auricolare, premere e tenere premuto il touchpad per cinque secondi.

Nota: se le cuffie non sono accoppiate con un dispositivo Wireless entro tre minuti dall'accensione, si spengono automaticamente.
Si spengono dopo tre minuti se il dispositivo Wireless accoppiato si sposta fuori dal raggio di connessione effettivo e non si è riconnesso.

Collegare con dispositivo wireless

Sul dispositivo, attivare wireless e scegliere di connettersi a "MINISO-MS129".

Istruzioni di sicurezza importanti

Istruzioni generali sulla sicurezza
- Utilizzare il prodotto con cura e conservarlo in un ambiente pulito, libero da temperature, pressioni e umidità estreme.
  Assicurarsi che il prodotto sia conservato in un luogo in cui non possa essere piegato o premuto.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti in cui la trasmissione Wireless è consentita.

Istruzioni di sicurezza personale
- Non utilizzare il prodotto se è ovviamente difettoso o presenta anomalie come gonfiore o riscaldamento eccessivo.
- Non utilizzare il prodotto quando eseguisti attività ad alto rischio che richiedono la tua piena attenzione.
- Per la protezione dell'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi.
- Tenere il prodotto e la sua confezione fuori dalla portata di bambini e animali domestici per prevenire incidenti come deglutire e soffocare.

Istruzioni sulla sicurezza della batteria
- Tenere il prodotto lontano dall'esposizione prolungata a fonti di calore come fuochi aperti o luce solare diretta.
  Conservare il prodotto solo in ambienti con temperature ambienti comprese tra 0°C e 35°C (da 32°F a 95°F).
- Non usare o conservare il prodotto in ambienti a tendenza alla polvere, al fumo, ad alta temperatura, ad alta pressione o ad alta umidità.
- Tenere il prodotto asciutto e lontano da liquidi o umidità.
- Utilizzare solo un caricabatterie certificato FCC o CCC con una tensione di uscita di 5 V/1 A DC.
- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica.
- Non lasciare il prodotto caricato per più di otto ore.
  Smaltisca il prodotto in modo responsabile secondo le linee guida locali sulla gestione dei rifiuti.

Servizio clienti Email: customercare@yhemi.net

MINISO

MANUEL DU PRODUIT

Écouteurs sans fil MS129

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT ET LE CONSERVER DANS UN ENDROIT SÉCURISÉ.

FR

Ce qui est dans la boîte

Étui de charge · 2 écouteurs · Cordon · Guide de démarrage rapide · Câble USB-C

Composants

Écouteur LED · Touchpad · Contacts de charge · LED étui de charge · Port USB Type-C

Comment mettre les écouteurs

Opérations de base

Alimentation allumée/éteinte · Mode téléphonique · Mode musique · Réinitialiser les écouteurs

Comment réinitialiser les écouteurs
Si les écouteurs ne parviennent pas à s'accoupler ou à se reconnecter les uns aux autres, réinitialisez-les en appuyant sur les deux écouteurs cinq fois simultanément.
Remarque : La réinitialisation des écouteurs efficace l'historique de l'appariement sans fil.

Fonctions clés

- Play/Pause : Appuyez une fois sur l'un des écouteurs.
- Augmenter le volume : appuyez deux fois sur l'écouteur droit.
- Baisser le volume : appuyez deux fois sur l'écouteur gauche.
- Jouer la piste précédente : Tapez trois fois sur l'écouteur gauche.
- Jouer la piste suivante : Tapez trois fois sur l'écouteur droit.
- Répondre/terminer l'appel : appuyez une fois sur l'un ou l'autre des écouteurs.
- Rejeter un appel : appuyez et maintenez l'un ou l'autre des écouteurs pendant deux secondes.
- Activer l'assistant vocal : appuyez et maintenez l'écouteur gauche pendant deux secondes.
  Remarque : Lorsque vous utilisez un seul écouteur, appuyez et maintenez l'écouteur actif pendant deux secondes.
- Commuter entre les modes Jeu et Musique : le mode Musique est le mode par défaut. Appuyez et maintenez l'écouteur droit pendant deux secondes pour passer d'un mode à l'autre. (Le son de notification plus fort indique le mode Jeu.)
  Remarque : La commutation de mode est désactivée lorsque vous utilisez un seul écouteur.

LED d'indicateur

Écouteur LED	Status
Blanc clignotant	Les deux écouteurs: Allimenté Écouteur unique: Non jumelé
Blanc fixe	Chargement des écouteurs
Désactivé	Coupé ou entièrement chargé

LED étui de charge	Status
Blanc fixe	Écouteurs en charge
Vert clignotant	La coque est en charge
Vert fixe	La coque est complètement chargée

Alimentation

Sortir les écouteurs du boîtier de charge les allumera automatiquement.
Pour allumer manuellement chaque écouteur, appuyez et maintenez le touchpad pendant trois secondes.

Désactiver
Placant les écouteurs dans le boîtier de charge les éteint automatiquement.
Pour éteindre manuellement chaque écouteur, appuyez et maintenez le touchpad pendant cinq secondes.

Remarque : Si les écouteurs ne sont pas associés à un appareil Wireless dans les trois minutes suivant leur allumage, ils s'éteignent automatiquement. Ils s'éteignent également après trois minutes si l'appareil Wireless associé se déplace hors de la plage de connexion effective et n'a pas été reconnecté.

Se connecter avec un appareil sans fil

Sur votre appareil, activez le sans fil et choisissez de vous connecter à "MINISO-MS129".

Instructions de sécurité importantes

Instructions générales de sécurité
- Utilisez le produit avec soin et conservez-le dans un environnement propre, exempt de températures, de pressions et d'humidité extrêmes.
  Assurez-vous que le produit est stocké dans un endroit où il ne peut pas être plié ou pressé.
- Utilisez le produit uniquement dans des environnements où la transmission Wireless est autorisée.

Instructions de sécurité personnelle
- Ne pas utiliser le produit si il est évidemment défectueux ou présente des anomalies telles que le gonflement ou la chauffage excessif.
- Ne pas utiliser le produit lors de tâches à haut risque qui nécessitent toute votre attention.
  Pour protéger votre audition, ne pas écouter à haut volume pendant de longues périodes.
  Conservez le produit et son emballage hors de portée des enfants et des animaux de compagnie pour éviter les accidents tels que l'avale et l'étouffement.

Instructions de sécurité de la batterie
- Éloigner le produit de l'exposition prolongée à des sources de chaleur telles que des feux ouverts ou la lumière solaire directe.
- Conservez le produit uniquement dans des environnements à température ambiante de 0°C à 35°C (32°F à 95°F).
- Ne pas utiliser ou stocker le produit dans des environnements sujets à la poussière, à la fumée, à haute température, à haute pression ou à une humidité élevée.
- Gardez le produit sec et à l'abri des liquides ou de l'humidité.
- Utilisez uniquement un chargeur certifié FCC ou CCC avec une tension de sortie de 5 V/1 A DC.
- Ne pas utiliser le produit pendant la charge.
- Ne laissez pas le produit en charge pendant plus de huit heures.
- Évitez le produit de manière responsable conformément à vos lignes directrices locales de gestion des déchets.

Courriel du service à la clientèle: customercare@yhemi.net

MINISO

MANUAL DE LA PRODUCTO

Auriculares Inalámbricos MS129

POPOR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON CUIDADO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y GUÁRDENLO EN UN LUGAR SEGURO.GURO.

ES

Lo que hay en la caja

Caso de carga · 2 Auriculares · Cordón · Guía de inicio rápido · Cable USB-C

Components

Auriculares led · Panel tactil · LED estuche de carga · Puerto USB Tipo C · Contactos de carga

Cómo poner los auriculares

Operaciones básicas

Encendido/apagado · Modo de teléfono · Modo de música · Restablecer auriculares

Cómo restablecer los auriculares
Si los auriculares no pueden emparejarse o volver a conectarse entre sí, restablécalos tocando ambos auriculares cinco veces simultáneamente.
Nota: Al restablecer los auriculares se borrará el historial de emparejamiento inalámbrico.

Funciones clave

- Reproducción/Pausar: Toque cualquiera de los auriculares una vez.
- Aumentar el volumen: Toque dos veces el auricular derecho.
- Bajar el volumen: Toque dos veces el auricular izquierdo.
- Reproducir la canción anterior: Toque el auricular izquierdo tres veces.
- Reproducir la siguiente pista: Toque el auricular derecho tres veces.
- Responder/Fin de llamada: Toque cualquiera de los auriculares una vez.
- Rechazar llamada: Presione y mantenga pulsado cualquiera de los auriculares durante dos segundos.
- Activar el asistente de voz: Mantenga pulsado el auricular izquierdo durante dos segundos.
  Nota: Al usar un solo auricular, presione y mantenga pulsado el auricular activo durante dos segundos.
- Cambiar entre los modos Juego y Música: El modo Música es el modo predeterminado. Mantenga pulsado el auricular derecho durante dos segundos para cambiar entre modos.
  (El sonido de notificación más fuerte indica el modo Juego.)
  Nota: El cambio de modo está deshabilitado cuando solo usa un auricular.

LEDs indicadores

Auriculares led	Estado
Blanco parpadeante	Ambos auriculares: encendido Auricular único: en pareja
Blanco fijo	Carga de auriculares
Apagado	Emparejado o totalmente cargado

LED estuche de carga	Estado
Blanco fijo	Auriculares cargando
Verde parpadeante	Carga del caso
Verde fijo	Completamente cargado

Encendido

Sacar los auriculares de la caja de carga los encenderá automáticamente.
Para encender manualmente cada auricular, presione y mantenga pulsado el touchpad durante tres segundos.

Apagado
Colocar los auriculares en la caja de carga los apagará automáticamente.
Para apagar manualmente cada auricular, presione y mantenga pulsado el touchpad durante cinco segundos.

Nota: Si los auriculares no están emparejados con un dispositivo Wireless dentro de tres minutos después de encenderse, se apagarán automáticamente. También se apagarán después de tres minutos si el dispositivo Wireless emparejado se mueve fuera del rango de conexión efectivo y no se ha vuelto a conectar.

Conectar con dispositivo inalámbrico

En su dispositivo, encienda la conexión inalámbrica y elija conectarse a "MINISO-MS129".

Importantes instrucciones de seguridad

Instrucciones generales de seguridad
- Utilice el producto con cuidado y guardelo en un ambiente limpio libre de temperatura, presión y humedad extremas.
  Asegúrese de que el producto se almacene en un lugar donde no pueda doblarse o presionarse.
- Solo utilice el producto en entornos donde se permita la transmisión Wireless.

Instrucciones de seguridad personal
- No utilice el producto si es obviamente defectuoso o presenta anomalías como hinchazón o calentamiento excesivo.
  No utilice el producto cuando realice tareas de alto riesgo que requieran su plena atención.
  Para proteger su audición, no escuche a alto volumen durante largos periodos.
- Mantenga el producto y su envase fuera del alcance de los niños y las mascotas para prevenir accidentes como tragar y asfixiar.

Instrucciones de seguridad de la batería
- Mantenga el producto alejado de la exposición prolongada a fuentes de calor como fuegos abiertos o luz solar directa.
- Solo guarde el producto en ambientes con temperaturas ambientales de 0°C a 35°C (32°F a 95°F).
- No utilice o almacene el producto en entornos propensos al polvo, al humo, a alta temperatura, a alta presión o altamente húmedos.
- Mantenga el producto seco y alejado de líquidos o humedad.
- Solo utilice un cargador certificado FCC o CCC con una tensión de salida de 5 V/1 A DC.
- No utilice el producto durante la carga.
- No deje el producto cargado por más de ocho horas.
- Elimine el producto de manera responsable de acuerdo con sus directrices locales de gestión de residuos.

Correo electrónico de servicio al cliente: customercare@yhemi.net

MINISO

무선 이어폰 MS129

제품을 사용하기 전에 매뉴얼을 주의 깊게 읽고 안전한 곳에 보관하십시오.

KR

상자 안에 무엇이 들어 있나요

충전 케이스 · 2 이어폰 · 직원이 건 · 빠른 시작 가이드 · USB-C 케이블

구성 요소

이어폰 LED · 터치패드 · 충전 케이스 LED · USB Type-C 포트 · 충전 접점

이어폰을 착용하는 방법

기본 조작

전원 켜기/끄기 · 전화 모드 · 음악 모드 · 이어폰 재설정

이어폰을 재설정하는 방법
이어폰이 페어링되거나 서로 다시 연결되지 않으면 두 이어폰을 동시에 5번 이어이어폰을 이어이어폰을 이어이어폰을 다섯 번 이어이어폰을 이어이어폰을 다시 연결합니다. 참고: 이어폰을 재설정하면 무선 페어링 기록이 지워집니다.

주요 기능

- 재생/일시정지: 양쪽 이어폰 중 하나를 한 번 터치합니다.
- 볼륨 증가: 오른쪽 이어폰을 두 번 터치합니다.
- 볼륨 감소: 왼쪽 이어폰을 두 번 터치합니다.
- 이전 트랙 재생: 왼쪽 이어폰을 세 번 터치합니다.
- 다음 트랙 재생: 오른쪽 이어폰을 세 번 터치합니다.
- 통화 받기/종료: 양쪽 이어폰 중 하나를 한 번 터치합니다.
- 전화 거부: 양쪽 이어폰 중 하나를 2초 동안 길게 누릅니다.
- 음성 어시스턴트 활성화: 왼쪽 이어폰을 2초 동안 길게 누릅니다.
  참고: 단일 이어폰만 사용할 경우, 활성화된 이어폰을 2초 동안 길게 누릅니다.
- 게임 모드와 음악 모드 전환: 음악 모드가 기본 모드입니다. 오른쪽 이어폰을 2초 동안 길게 눌러 모드를 전환합니다.
  (더 큰 알림 소리는 게임 모드를 나타냅니다.)
  주의: 단일 이어폰을 사용할 때는 모드 전환이 비활성화됩니다.

표시 LED

이어폰 LED	상태
흰색 깜빡임	양쪽 이어폰: 전원이 켜져 있음 단일 이어폰: 페어링이 해제되었음
흰색 상시 점등	이어폰 충전
꺼짐	짝을 이루었거나 완전히 충전됨

충전 케이스 LED	상태
흰색 상시 점등	케이스 충전 중
녹색 깜빡임	충전 케이스 충전 중
녹색 상시 점등	충전 케이스 완전 충전 됨

켜기

충전 케이스에서 이어폰을 꺼내면 자동으로 켜집니다.
각 이어폰을 수동으로 켜려면 터치 패드를 3초 동안 길게 눌러주세요.

전원 끄기
이어폰을 충전 케이스에 넣으면 자동으로 꺼집니다.
각 이어폰을 수동으로 끄려면 터치 패드를 5초 동안 길게 눌러주세요.

참고: 페어링을 전원을 켠 후 3분 이내에 무선 장치 와 연결되지 않으면 자동으로 전원이 꺼집니다.
연결된무선 장치가 유효한 연결 범위 밖으로 이동하고 재연결되지 않으면 3분 후에도 전원이 꺼집니다.

무선 장치에 연결

장치에서 무선을 켜고 "MINISO-MS129" 에 연결하도록 선택합니다.

중요한 안전 안내 사항

일반 안전 안내 사항
- 제품을 주의 깊게 사용하시고, 극한의 온도, 압력, 습도가 없는 깨끗한 환경에 보관하십시오.
  제품이 구부러지거나 눌리지 않도록 보관 장소를 주의하십시오.
- 전기부스 전송이 허용된 환경에서만 제품을 사용하십시오.

개인 안전 안내 사항
- 제품이 명백히 결함이 있거나 부풀어 오르거나 과도한 발열과 같은 이상 증상을 보일 경우 사용하지 마십시오.
- 주의가 필요한 고위험 작업을 수행할 때에 제품을 사용하지 마십시오.
- 귀의 보호를 위해 높은 볼륨으로 장시간 듣지 마십시오.
- 어린이와 반려동물이 삼키거나 질식하는 사고를 방지하기 위해 제품과 포장재를 어린이와 반려동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

배터리 안전 안내 사항
- 제품을 직접적인 열 공급이나 직사광선에 장시간 노출되지 않도록 하십시오.
- 제품을 0°C에서 35°C(32°F에서 95°F)의 주변 온도 환경에서만 보관하십시오.
- 먼지나 연기가 많은 환경, 고온, 고압, 또는 고습도 환경에서 제품을 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 제품을 건조하게 유지하고 액체나 습기로부터 멀리 보관하십시오.
- FCC 또는 CCC 인증을 받은 5V/1A DC 충전기만 충전기를 사용하십시오.
- 충전 중에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 충전 시간을 8시간을 초과하지 않도록 하십시오.
- 이의 제거를 위해 지정된 해당 지역 폐기물 관리 지침에 따라 제품을 책임지고 처분하십시오.

고객 서비스 이메일: customercare@yhemi.net

MINISO

MANUAL DO PRODUTO

Auscultadores sem fios MS129

POR FAVOR, LEIA ESTE MANUAL COM CUIDADO ANTES DE USAR O PRODUTO E GUARDE-O EM UM LOCAL SEGURO.

PT

O que vem na caixa

Estojo de carregamento · 2 auriculares · Cordão · Guia de início rápido · Cabo USB-C

Components

LED do auricular · Touchpad · LED estojo de carga · Porta USB tipo C · Contactos de carregamento

Como colocar os auscultadores

Operações básicas

Ligar/desligar · Modo telefone · Modo música · Reiniciar os auriculares

Como reiniciar os auriculares
Se os fones do ouvido não se emparelharem ou reconectarem um ao outro, reatenea tocando em ambos os fones de ouvido cinco vezes simultaneamente. Observação: Reiniciar os fones de ouvido irá limpar o histórico de emparelhamento sem fio.

Funções principais

- Reproduzir/Pausar: toque uma vez em qualquer um dos auriculares.
- Aumentar o volume: toque duas vezes no auricular direito.
- Diminuir o volume: toque duas vezes no auricular esquerdo.
- Reproduzir a faixa anterior: toque três vezes no auricular esquerdo.
- Reproduzir a faixa seguinte: toque três vezes no auricular direito.
- Atender/Encerrar chamada: toque uma vez em qualquer um dos auriculares.
- Rejeitar chamada: mantenha pressionado qualquer um dos auriculares por dois segundos.
- Ativar assistente de voz: mantenha pressionado o auricular esquerdo por dois segundos.
  Observação: ao usar apenas um auricular, mantenha pressionado o auricular ativo por dois segundos.
- Alternar entre os modos Jogo e Música: O modo Música é o modo predefinido. Mantenha premido o auricular direito durante dois segundos para alternar entre os modos.
  (O som de notificação mais alto indica o modo Jogo.)
  Nota: A alternância de modo está desativada quando utiliza apenas um auricular.

LEDs indicadores

LED do auricular	Status
Branco piscando	Ambos os auriculares: Ligar Um único auricular: Desemparelhado
Branco fixo	Carregamento dos auriculares
Desligado	Emparelhado ou totalmente carregado

LED estojo de carga	Status
Branco fixo	Fones carregando
Verde piscando	Carregamento do caso
Verde fixo	Capa completamente carregada

Ligar

Retirar os auriculares do estojo de carregamento irá ligá-los automaticamente.
Para ligar manualmente cada auricular, mantenha pressionado o painel tátil durante três segundos.

Desligar
Colocar os auriculares no estojo de carregamento irá desligá-los automaticamente.
Para desligar manualmente cada auricular, mantenha pressionado o painel tátil durante cinco segundos.

Nota: Se os auriculares não forem emparelhados com um dispositivo Wireless dentro de três minutos após serem ligados, eles desligam-se automaticamente. Eles também desligam-se após três minutos se o dispositivo Wireless emparelhado sair do alcance de conexão efetivo e não tiver sido reconectado.

Conecte-se com dispositivo sem fio

No seu dispositivo, ligue o wireless e escolha conectarse a "MINISO-MS129".

Instruções de segurança importantes

Instruções gerais de segurança
- Utilize o produto com cuidado e guarde-o num ambiente limpo, livre de temperaturas, pressão e humidade extremas.
  Certifique-se de que o produto é guardado num local onde não possa ser dobrado ou comprimido.
- Utilize o produto apenas em ambientes onde a transmissão Wireless é permitida.

Instruções de segurança pessoal
- Não utilize o produto se estiver visivelmente com defeito ou apresentar anomalias, tais como protuberâncias ou aquecimento excessivo.
- Não utilize o produto ao realizar tarefas de alto risco que exijam toda a sua atenção.
- Para proteger a sua audição, não ouça em volume alto por longos períodos.
- Mantenha o produto e a sua embalagem fora do alcance de crianças e animais de estimação para evitar acidentes, tais como ingestão e asfixia.

Instruções de segurança da bateria
- Mantenha o produto longe da exposição prolongada a fontes de calor, como fogo aberto ou luz solar direta.
- Armazene o produto apenas em ambientes com temperatura ambiente entre 0 °C e 35 °C (32 °F e 95 °F).
- Não use nem armazene o produto em ambientes propensos a poeira, fumo, alta temperatura, alta pressão ou alta umidade.
- Mantenha o produto seco e longe de líquidos ou humidade.
- Utilize apenas um carregador certificado pela FCC ou CCC com uma tensão de saída de 5 V/1 A CC.
- Não utilize o produto enquanto estiver a carregar.
- Não deixe o produto a carregar por mais de oito horas.
- Descarte o produto de forma responsável, de acordo com as diretrizes locais de gestão de resíduos.

E-mail do serviço de apoio ao cliente: customercare@yhemi.net

反面

MINISO

MANUAL DE PRODUTO

Fones de ouvido sem fios MS129

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO E GUARDE-O EM UM LOCAL SEGURO.

ID

Apa yang ada di dalam kotak

Pengisian kasus · 2 Earphones · Tali gantungan · Panduan Mulai Cepat · Kabel USB-C

Komponen

Earphone LED · Pad sentuh · Pengisian kontak · LED kotak pengisian daya · Port USB Type-C

Bagaimana untuk menempatkan earphone

Operasi dasar

Daya pada / mati · Mode telepon · Mode musik · Reset earphones

Cara mengatur ulang earphone
Jika headphone gagal dipasangkan atau terhubung kembali satu sama lain, atur ulang dengan mengetuk kedua headphone lima kali secara bersamaan. Catatan: Mengatur ulang earphone akan menghapus riwayat pasangan nirkabel.

Fungsi utama

- Play/Pause: Ketuk salah satu earphone sekali.
- Tingkatkan volume: Ketuk earphone kanan dua kali.
- Volume down: Ketuk earphone kiri dua kali.
- Mainkan lagu sebelumnya: Ketuk earphone kiri tiga kali.
- Mainkan lagu berikutnya: Ketuk earphone kanan tiga kali.
- Jawab/Akhir panggilan: Ketuk salah satu earphone sekali.
- Tolak panggilan: Tekan dan tahan salah satu earphone selama dua detik.
- Aktifkan asisten suara: Tekan dan tahan earphone kiri selama dua detik.
  Catatan: Saat menggunakan satu headphone saja, tekan dan tahan earphone aktif selama dua detik.
- Beralih antara mode Game dan Musik: Mode Musik adalah mode default. Tekan dan tahan earphone kanan selama dua detik untuk beralih antara mode. (Suara pemberitahuan yang lebih keras menunjukkan mode Game.)
  Catatan: Peralihan mode dinonaktifkan ketika Anda hanya menggunakan satu earphone.

LED indikator

Earphone LED	Status
Putih berked